



Maison de la culture yiddish - Bibliothèque Medem

29 rue du Château d'Eau - 75010 Paris - tél : +33 (0)1 47 00 14 00
medem@yiddishweb.com - www.yiddishweb.com

Chers amis,

Vos cotisations et vos dons sont les principales ressources de la Maison de la culture yiddish-Bibliothèque Medem. C'est pourquoi, si vous étiez déjà membres l'an dernier, nous vous encourageons à renouveler sans attendre votre cotisation qui nous est indispensable pour mener à bien notre mission de conservation du patrimoine yiddish.

Si vous n'êtes pas encore membres, nous vous invitons à rejoindre notre association en tant que membre actif ou membre bienfaiteurs afin de soutenir les efforts du principal centre de culture yiddish d'Europe. Nous avons besoin de vous !

Votre adhésion, une des principales source de revenus de l'association, vous permet :

- de recevoir gratuitement par courrier la brochure trimestrielle ;
- de vous inscrire aux nombreux ateliers et cours de la Maison ;
- d'emprunter gratuitement les ouvrages de la Bibliothèque Medem ;
- de bénéficier de tarifs privilégiés pour les manifestations organisées par la Maison de la culture yiddish (concerts, spectacles, conférences...)
- de bénéficier de tarifs préférentiels pour des spectacles proposés par d'autres institutions (offres consultables sur les sites www.yiddishweb.com et <http://yiddish.canalblog.com>).

Bulletin d'adhésion

מיטגליד-אַפצאל

Nom et prénom (pour une adhésion familiale, merci de préciser les prénoms de chacun des membres) :

.....

Adresse (préciser numéro de boîte aux lettres) :

.....

.....

N° de tél. : E-Mail :

Les adhésions sont valables d'octobre 2011 à septembre 2012.

- Adhésion individuelle : 60 € Étudiant de moins de 30 ans : 30 €
 Adhésion familiale (parents et enfants mineurs) : 75 €
 Adhésion de soutien : 150 € Membre bienfaiteur : à partir de 350 €

Votre adhésion et vos dons vous donnent droit à un avantage fiscal (un reçu CERFA vous sera délivré). Pour les personnes physiques, une réduction d'impôt de 66 % du versement, dans la limite de 20 % du revenu imposable. Par exemple, après déduction fiscale, une adhésion familiale à 75 € revient à 25,50 €, une adhésion de soutien à 150 € revient à 51 €.

**Merci de libeller vos chèques à l'ordre de
Maison de la culture yiddish - Bibliothèque Medem**



Maison de la culture yiddish - Bibliothèque Medem

29 rue du Château d'Eau - 75010 Paris - tél : +33 (0)1 47 00 14 00
medem@yiddishweb.com - www.yiddishweb.com

טײַערע פֿרײַנד,

אײַנער מיטגליד־אָפּצאָל און אײַערע בײַשטײַערונגען זענען די הויפּט־הכנסות פֿונעם פֿאַרזײַער ייִדיש־צענטער - מעדעם־ביבליאָטעק. דעריבער ווענדן מיר זיך צו אײַך, אז אויב איר האָט באַצאָלט אײַער מיטגלידערשאַפּט אין לעצטן יאָר, זאָלט איר נישט אָפּלייגן אויף שפּעטער און באַניצען אײַער מיטגליד־אָפּצאָל, וואָס איז אונדז שטאַרק נײַטיק דורכצופֿירן אונדזער שליחות : אויפֿהיטן די ייִדישע קולטור־ירושׁה.

אויב איר זענט נאָך נישט קײַן מיטגליד, רופֿן מיר אײַך זיך אָנצושליסן אין אונדזער געזעלשאַפּט ווי אַן אַקטיווער מיטגליד אָדער גאָר ווי אַ שטיצער. איר וועט אזוי אַרום אונטערהאַלטן די אַרבעט פֿון דעם וויכטיקסטן צענטער פֿון דער ייִדישער קולטור אין אייראָפּע. מיר באַדאַרפֿן אײַך !

זיך אָנשליסנדיק קריגט איר דאָס רעכט :

- צו באַקומען די האַלב־יאָריקע בראַשור דורך פּאָסט בחינם ;
- זיך אײַנצושרײַבן אין די פֿיל וואַרשאַפּטן און קורסן פֿונעם צענטער ;
- צו נעמען אויף באַרג אָן אָפּצאָל די ווערק פֿון דער מעדעם־ביבליאָטעק ;
- צו באַצאָלן געמינערטע אײַנמירט־פֿרייזן אויף די אונטערנעמונגען וואָס עס אַרגאַניזירט דער פֿאַרזײַער ייִדיש־צענטער (קאַנצערטן, ספּעקטאַקלען, לעקציעס ...).

• צו קריגן ביליקערע בילעטן אויף ספּעקטאַקלען וואָס אַנדערע אײַנסטימוציעס אַרגאַניזירן. זעט די פֿאַרגעלייגטע ספּעקטאַקלען אויף די וועב־ערטער <http://yiddish.canalblog.com> און www.yiddishweb.com :

אײַנער אָנשלוס און אײַערע בײַשטײַערונגען גיבן אײַך אַ רעכט אויף אַ שטייער־הנחה (איר קריגט פֿאַר זײַ פֿון אונדז די שטייבדיקע אָפּציעלע קבלה). פֿיזישע פּערזאָנען קריגן אַראָפּגערעכנט 66 פּראָצענט פֿון זײַער בײַשטײַערונג, ביז דער גרענעץ פֿון 20 פּראָצענט פֿון דער באַשטייערלעכער הכנסה. צום בײַשפּיל : נאָך דער שטייער־מינערונג, וועט אַ משפּחה־אָנשלוס פֿאַר 75 אייראָס אײַך קאָסטן 25,50 אייראָס, און אַ שטיצער־אָנשלוס פֿאַר 150 אייראָס - נאָר 51 אייראָס.

Bulletin d'adhésion

מיטגליד־אָפּצאָל

Nom et prénom (pour une adhésion familiale, merci de préciser les prénoms de chacun des membres) :

 Adresse (préciser numéro de boîte aux lettres) :

 N  de tél. : E-Mail :

- Les adhésions sont valables d'octobre 2011 à septembre 2012.
- Adhésion individuelle : 60 à étudiant de moins de 30 ans : 30 à
- Adhésion familiale (parents et enfants mineurs) : 75 à
- Adhésion de soutien : 150 à Membre bienfaiteur :   partir de 350 à

Votre adhésion et vos dons vous donnent droit à un avantage fiscal (un reçu CERFA vous sera délivré). Pour les personnes physiques, une réduction d'impôt de 66 % du versement, dans la limite de 20 % du revenu imposable Par exemple, après déduction fiscale, une adhésion familiale à 75 à revient à 25,50 à, une adhésion de soutien à 150 à revient à 51 à.

**Merci de libeller vos chèques à l'ordre de
Maison de la culture yiddish - Bibliothèque Medem**